

CURRICULUM VITAE

**Maître de conférences HDR** – Sorbonne Université  
UFR d'études slaves, département d'études centre-européennes

**FORMATION, DIPLÔMES ET BOURSES**

- 2018** **Qualification** aux sections **13** (Langues et littératures slaves), **15** (Langue et littérature hongroises) et **22** (Histoire et civilisations : histoire des mondes modernes, histoire du monde contemporain ; de l'art ; de la musique) du Conseil national des universités
- 2017** **Habilitation à diriger des recherches** – École des Hautes Études en Sciences Sociales. Titre : *Devenir écrivain en Europe centrale à l'ère des désastres*. Garante : Gisèle Sapiro. Soutenance le 22 mai 2017. Composition du jury : Alain Blum (EHESS), Christophe Charle (université Panthéon-Sorbonne Paris I), Luba Jurgenson (université Paris-Sorbonne), Paweł Rodak (Université de Varsovie), Tiphaine Samoyault (université Paris 3 Sorbonne Nouvelle), Gisèle Sapiro (EHESS), Susan Suleiman (Université de Harvard)
- 2009** **Qualification** aux sections **13**, **15** et **22** du Conseil national des universités
- 2008-2010** **Post-doctorat** dans le cadre du CIRCE – composante de l'équipe d'accueil EA 4082 CRECOB (Centre de recherches sur les cultures et littératures d'Europe centrale, orientale et balkanique). Thème de recherche : « Survivre et écrire la Shoah en Hongrie, 1945-1988 »
- 2005-2008** **Allocataire-monitrice-normalienne**, université Paris-Sorbonne / CRECOB – UFR d'études slaves  
**Doctorat** à l'UFR d'études slaves, sous la co-direction de Delphine Bechtel et Xavier Galmiche  
Titre : *Quêtes d'identité et assimilation d'une génération d'écrivains juifs hongrois, 1920-1941. Hongrie, Slovaquie, Transylvanie*. Soutenance le 15 novembre 2008, mention très honorable avec félicitations du jury. Composition du jury : X. Galmiche (directeur de thèse), D. Bechtel (directrice de thèse), Catherine Horel (CNRS), György Tverdota (université Loránd Eötvös, Budapest) et Valér Mikula (université Comenius, Bratislava)  
*European Doctorate in the Social History of Europe and the Mediterranean*, dans le cadre du programme doctoral Marie Curie « Building on the Past ». Membres du jury européen : Viktor Karády (Central European University, Budapest) et Ivan Kamenec (Institut d'histoire de l'Académie slovaque des sciences, Bratislava)
- 2001-2005** **École Normale Supérieure de la rue d'Ulm, Paris**
- 2005** **DEA d'histoire**, université Sorbonne-Paris I, sous la direction du Pr. Antoine Marès, mention TB : « Les écrivains hongrois d'origine juive et la "question juive", de 1928 à 1939 »
- 2004** **Agrégation de lettres modernes** (reçue 3<sup>e</sup>)
- 2003** **Maîtrise d'histoire**, université Sorbonne-Paris I, sous la direction du Pr. Bernard Michel, mention TB : « L'engagement politique des écrivains hongrois de 1928 à 1938 »
- 2002** **Licence d'histoire et Licence de lettres modernes**, université Paris 4, mentions AB

**Bourses et séjours à l'étranger**

- 2015-2018** Prague, lieu de résidence  
**2009-2010** Bourse post-doctorale de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah

- 2009-2010** Séjour et bourse post-doctorale de l'Ambassade de Pologne à Paris au Collegium Civitas, Varsovie sous le tutorat du Pr. Andrzej Paczkowski (octobre-mars)
- 2009** Bourse post-doctorale de la Rothschild Foundation de Londres
- 2008-2009** Séjour et bourse post-doctorale au Collegium Budapest, Institut d'études avancées, Hongrie (octobre-février)
- 2007-2010** Budapest, lieu de résidence
- 2007-2008** Séjour et bourse doctorale Marie Curie à l'Institut d'histoire et à l'Institut d'ethnologie de l'Académie slovaque des sciences (octobre-février)
- 2006-2007** Séjour et bourse doctorale Marie Curie à l'Institut d'histoire et à l'Institut d'ethnologie de l'Académie slovaque des sciences (octobre-février)
- 2004-2005** Londres, lieu de résidence
- 2003** Séjour de recherche dans le cadre du programme d'échange entre l'ENS et le Collegium József Eötvös, Budapest (février-juillet)

## Prix

- 2017** Prix de la Biographie/Le Point, pour l'ouvrage *Imre Kertész : « l'histoire de mes morts »*
- 2008** Prix Hungarica organisé par l'Association des Amis de l'Institut hongrois, pour la thèse « Quêtes d'identité et assimilation d'une génération d'écrivains juifs hongrois 1920-1941 »
- 2007** Prix Nicole Bagarry-Karatson, fondé par Endre Karatson et organisé par l'Association des Amis de l'Institut hongrois, récompensant la traduction du recueil de nouvelles *Miséricorde (Irgalom)* de Károly Pap

## RESPONSABILITÉS COLLECTIVES ET ADMINISTRATIVES

- 2015-2018** Directrice et secrétaire générale du Centre français de recherche en sciences sociales – CEFRES (USR 3138 CNRS-MEAE – UMIFRE 13) à Prague
- Élaboration de la politique et de la stratégie scientifiques du CEFRES dans le cadre de la Plateforme de coopération franco-tchèque en sciences humaines et sociales unissant le CEFRES à l'Académie des sciences de République tchèque et l'université Charles de Prague (dite Plateforme CEFRES), fondée en novembre 2014
  - Encadrement de l'équipe internationale des jeunes chercheurs (doctorants et post-doctorants) en mobilité au CEFRES
  - Co-organisation avec Jan Maršálek, Taťana Petrasová et Pavel Sitek des 8 séances interdisciplinaires du « Forum de la recherche en République tchèque » organisé par la Plateforme CEFRES (avril-mai 2015)
  - Membre statutaire du comité de pilotage de la Plateforme CEFRES
- 2015-2018** Membre du Conseil d'orientation stratégique (COS) du Centre interuniversitaire d'études françaises (CIEF)
- 2013—** Membre du bureau scientifique et du comité de pilotage du GDR n° 3607 « Connaissance de l'Europe médiane » (CEM), dirigé par le Pr. Antoine Marès, 2013-2018, renouvelé en 2018 pour 4 ans – <http://cem.hypotheses.org>
- 2013-2014** Directrice de la licence (LLCER) d'études centre-européennes de l'université Paris-Sorbonne
- 2011-2014** Responsable de l'emploi du temps et de la maquette de la licence d'études centre-européennes et de la bilicence histoire/études centre-européennes de l'université Paris-Sorbonne
- 2011-2015** Membre du conseil d'administration de l'Association des Amis de l'Institut hongrois (AAIH)

## ENSEIGNEMENT

### 2018– Maître de conférences – Sorbonne Université

**Cours au sein du master professionnel CIMER** (Communication interculturelle et muséologie au sein de l'Europe rénovée)

- avec Éric Chevrel et Pawel Rodak, *Histoire et géographie de l'Europe du Centre-Est, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* (CM, M1)

### Cours au sein de la licence d'études polonaises

- *Histoire de la Pologne au XIX<sup>e</sup> siècle (1815-1914)* (CM, L4)

### Cours au sein de la licence d'études centre-européennes

Enseignement aréal et interdisciplinaire sur l'Europe centrale

- *Histoire et géographie de l'Europe du Centre-Est, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* (CM, L1)
- *L'Europe centrale après 1989. Enjeux territoriaux et mémoriels* (CM, L2)
- *Au nom du sacré : échanges et conflits religieux dans l'Europe centrale médiévale et moderne* (CM, L3)
- *Courants littéraires et artistiques en Europe centrale* (cours pluricollégal) – programme 2018-2019 : « Trains, gares, chemins de fer dans l'imaginaire centre-européen »

Enseignement de l'histoire hongroise

- *Introduction à l'histoire hongroise* (CM, L1)
- *La Hongrie de Joseph II à la Première Guerre mondiale* (CM, L3-L5)

### 2010–2014 Maître de conférences – université Paris-Sorbonne

#### Cours au sein du master professionnel CIMER

- *Histoire et géographie de l'Europe du Centre-Est, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* (CM, M1)
- avec J-F. Laplénie, *Les cadres de la transmission interculturelle en Europe centrale* (TD, M2)

#### Cours au sein de la licence d'études polonaises

- *Histoire de la Pologne au XIX<sup>e</sup> siècle (1815-1914)* (CM, L4)

#### Cours au sein de la licence d'études centre-européennes

Enseignement aréal et interdisciplinaire sur l'Europe centrale

- *Histoire et géographie de l'Europe du Centre-Est, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* (CM, L1)
- *L'Europe centrale après 1989. Enjeux territoriaux et mémoriels* (CM, L2)
- *Histoire des relations interconfessionnelles en Europe centrale du Moyen Âge aux Lumières* (CM, L3)
- *Histoire et mise en récit littéraire des relations interculturelles en Europe centrale aux XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* (CM, L4)
- *Les pays de l'ancienne Autriche-Hongrie : histoire et littérature – Prague et Budapest* (avec X. Galmiche, CM, L4)
- *Courants littéraires et artistiques en Europe centrale* (cours pluricollégal) – programme 2013-2014 : « La Grande Guerre dans les littératures d'Europe centrale – la fin d'un monde » ; programme 2012-2013 : « Trains, gares, chemins de fer dans l'imaginaire centre-européen » ; programme 2011-2012 : « Le marginal dans les littératures d'Europe centrale » ; programme 2010-2011 : « Les Villes multiculturelles dans la littérature centre-européenne » (CM, L5-L6)
- *Cinéma et histoire en Europe centrale* (avec X. Galmiche et K. Siatkowska-Callebat, CM, L2, L4, v6)

Enseignement de la culture et de la langue hongroises

- *Version hongrois-français* (TD, L3, L5)
- *Introduction à l'histoire hongroise* (TD, L1)
- *Histoire de la Hongrie au XX<sup>e</sup> siècle* (TD, L3)
- *Poétique hongroise : Humour, dérision et absurde* (TD, L1, L3, L5)
- *Introduction au cinéma hongrois* (TD, L2)

Enseignement méthodologique

- *Méthodologie de l'histoire* (TD, L1)
- *Méthodologie de la littérature* (TD, L1)
- *Méthodologie de la littérature* (TD, L5-L6)

## 2005-2008 Allocataire-monitrice-normalienne – université Paris-Sorbonne

### Cours au sein de la licence d'études tchèques et de la licence d'études polonaises

- *L'Europe centrale et ses mythes dans la littérature* (CM, L3)
- *Courants littéraires et artistiques en Europe centrale* : « Le marginal dans les littératures d'Europe centrale » ; « Les Villes multiculturelles dans la littérature centre-européenne » (CM, cours pluricollégial, L5-L6)
- *Méthodologie de la littérature* (TD, L5-L6)

### Enseignement de master recherche d'études slaves

- Aide à la création de pages Internet sur les villes multiculturelles en Europe centrale (TD, M1)

## RECHERCHE

### Encadrement de la recherche

- 2018 Encadrement de Master : Alejandro Gomez, « Le 'traumatisme' de Trianon : usages politiques dans la Hongrie post-socialiste, 1989-2010 », Sorbonne Université
- 11-09-2018 Membre du comité de suivi de thèse de Julien Wacquez, doctorant à l'EHESS sous la direction de Jean-Louis Fabiani. Sujet : « La Grammaire de la vraisemblance. L'attachement à la réalité des praticiens de science-fiction ». Autres membres : Stéphane Dufoix, Pierre Lagrange
- 2015-18 Maître de stage au CEFRES d'une vingtaine d'étudiants de Master de France : <http://www.cefres.cz/fr/les-stagiaires-du-cefres>
- 2015 Participation au jury de thèse de Mme Lídia Haas, *La mission comme littérature. Mihály Vörösmarty et la littérature nationale*, thèse soutenue à l'EHESS, 17 février 2015. Pré-rapportrice
- 2014 Encadrement de Master : Aleksandra Miletic, « La commémoration d'Anne Frank : étude comparative entre la Russie et la Serbie », mémoire soutenu à l'université Paris-Sorbonne

### Animation de la recherche : séminaires doctoraux

- 2015-2018 Animation du séminaire doctoral épistémologique du CEFRES, commun à l'Institut d'études mondiales de la Faculté des sciences sociales de l'Université Charles depuis 2016 : « Exploring Interdisciplinarity » 2015-2016 (avec Filip Vostal) ; « What's A Concept? » 2016-2018 (avec István Pál Ádám puis avec Tomáš Weiss)
- 2015-2016 Animation du séminaire de recherche « Between Areas and Disciplines » commun au CEFRES et à l'Institut des études internationales de la Faculté des sciences sociales de l'Université Charles (avec Paul Bauer)
- 2013-2014 Animation du séminaire bibliographique et méthodologique doctoral de l'UFR d'études slaves sur *Les cultures du divertissement, une autre histoire européenne. Circulation des modèles et des pratiques, d'Ouest en Est, des Lumières aux Guerres mondiales* (avec X. Galmiche)
- 2012-2013 Animation du séminaire de Master et de doctorat *Culture comique en Europe centrale. Revues satiriques (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)* (avec X. Galmiche)

### Animation de la recherche : organisation de colloques et journées d'études

1. Responsable scientifique et organisatrice avec Antoine Marès et Nadège Ragaru des journées d'études « Normes et transgressions en Europe médiane », organisées par le GDR Connaissance de l'Europe médiane et le CEFRES, Prague, 15-16 juin 2017
2. Responsable scientifique et co-organisatrice avec Antoine Marès, Jana Truhlářová et Petr Kyloušek, des journées d'étude internationales « La traduction du français en Europe centrale au XX<sup>e</sup> siècle : contexte politique et culturel (Hongrie, Pays tchèques, Pologne, Slovaquie) », organisées à l'initiative de l'UMR

SIRICE (Université Paris I) avec le CEFRES, l'Université Comenius de Bratislava, l'Académie slovaque des sciences, l'Université Masaryk de Brno, avec le soutien de l'association Gallica et de l'Ambassade de France à Bratislava

3. Responsable scientifique et organisatrice avec Xavier Galmiche du colloque international « The Popularization of Entertainments from the Enlightenment to Modernism: From West to East? », organisé par le CEFRES et l'UMR EUR'ORBEM, avec le soutien du MENESR (programme ACCES), Paris, Maison de la Recherche, 13 novembre 2015, et Prague, CEFRES, 29 janvier 2016
4. Responsable scientifique et organisatrice avec Charlotte Krauss de la journée d'étude doctorale internationale « Exchange and Circulations: Cultural Contacts and Processes of Transfer » organisée par l'IGK 56 (université de Freiburg et université de Moscou), le CEFRES et l'université Charles de Prague, au CEFRES, 27 novembre 2015
5. Responsable scientifique et organisatrice avec Paul Lenormand et Roman Krakovsky de la journée d'étude doctorale du GDR n° 3607 « Connaissance de l'Europe centrale », à l'Institut d'études slaves, Paris, 20 mars 2015
6. Responsable scientifique et organisatrice avec Jean-François Laplénie du colloque international « Freudian Psychoanalysis and Literary Circles in Central Europe », organisé par l'UMR EUR'ORBEM et le RIEGENN de l'université Paris-Sorbonne, avec le soutien du DAAD, de la Maison d'Autriche, de l'école doctorale IV, du Conseil scientifique de l'université de Paris-Sorbonne et du MENESR (programme ACCES), Paris, Maison de la Recherche, 19-20 septembre 2014
7. Responsable scientifique et organisatrice avec Lucie Campos, Catherine Coquio et Jean-Charles Darmon du colloque international « Imre Kertész : éthique du récit et forme d'existence », dans le cadre d'un partenariat entre l'université Paris 7, l'ENS (rue d'Ulm), le Collège de France, le CIRCE/CRECOB de l'université Paris-Sorbonne, l'université Paris 3 et l'Institut hongrois de Paris, avec le soutien de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah et de la Maison de la Littérature et des Écrivains, Paris, au Collège de France et à l'ENS, 4-5 octobre 2013
8. Responsable scientifique et organisatrice des deux colloques internationaux sur « The Cult of Heroes in Central Europe from the 1880s to the Second World War », dans le cadre d'un partenariat entre le CIRCE/CRECOB de l'université Paris-Sorbonne, l'Institut de la Culture polonaise de l'université de Varsovie, l'Institut d'histoire de l'Académie slovaque des sciences, le département Gender Studies et Pastis Inc., Center for Historical Studies de la Central European University de Budapest :
  - a. « Transnational and interdisciplinary perspectives », Paris, 25-26 novembre 2011, avec le soutien du MENESR (programme ACCES)
  - b. « Practices and Discourses » (avec Eszter Balázs et Andrea Pető), Budapest, 12-13 novembre 2010, avec le soutien du Fonds Visegrad
9. Responsable scientifique et organisatrice avec Petra James et Hélène Mélat du colloque international « Central and Eastern Literatures on the Ruins of Communism » pour le CIRCE/CRECOB de l'université Paris-Sorbonne, avec le soutien de l'Ambassade de la République tchèque, de l'Inalco, du Centre de civilisation polonaise, de l'école doctorale IV et du conseil scientifique de l'université de Paris-Sorbonne et du MENESR (programme ACCES), Paris, 24-26 mars 2011
10. Responsable scientifique et organisatrice avec Petra James et Hélène Mélat de la journée d'étude « Contexte socioculturel de la vie littéraire en Europe centrale et orientale après 1989 », CIRCE/CRECOB de l'université Paris-Sorbonne, Paris, 22 octobre 2010
11. Coordination pour le colloque international « La multiculturalité dans les villes moyennes et bourgades en Europe centrale » organisé par Delphine Bechtel et Xavier Galmiche pour le CIRCE/CRECOB de l'université Paris-Sorbonne, avec le soutien de l'école doctorale IV, du conseil scientifique de l'université Paris-Sorbonne et du MENESR (programme ACCES), Paris, 17-18 mars 2006

## Participation à des groupes de recherche

- 2018— Membre de l'UMR 8224 EUR'ORBEM (Cultures et sociétés d'Europe orientale, balkanique et médiane) dirigée par le Pr. Xavier Galmiche – <http://eurorbem.paris-sorbonne.fr/>
- 2014-2018 Membre associée de l'UMR 8224 EUR'ORBEM
- 2014 Participation au programme Štefánik (programme bilatéral France-Slovaquie) autour du projet « Cartographie du développement littéraire sur le territoire slovaque », porté par Xavier Galmiche

(UMR EUR'ORBEM) et Valér Mikula (Département de littérature et théorie littéraire de l'université Comenius, Bratislava)

- 2008-2012 Membre du programme de recherche « Társadalmi és személyes identitásmentázatok a modern magyar irodalomban (1916-1941) » [Identités personnelles et sociales dans la littérature hongroise moderne], dirigé par le Pr. György Tverdota (ELTE, Budapest)
- 2005-2013 Membre du CIRCE (Centre interdisciplinaire de recherche sur l'Europe centrale), composante de l'EA 4082 CRECOB – Centre de recherches sur les cultures et littératures d'Europe centrale, orientale et balkanique – université Paris-Sorbonne

### Participation à des jurys

- 2018 Membre du jury du comité de sélection des scénari du programme de développement « FeatureLab » 2018 du TorinoFilmLab
- 2017-2018 Présidente du jury du « Prix Jacques Derrida » en sciences humaines et sociales et du « Prix Plateforme CEFRES », soutenus par l'Ambassade de France en République tchèque et Karel Janeček
- 2016 Membre du jury du premier Prix spécial « Humanités » de l'Ambassade de France en République tchèque, en partenariat avec la Galerie Kodl
- 2015-2018 Membre du jury de bourses de thèse en SHS du gouvernement français à destination des doctorants tchèques
- 2015-2018 Membre de la commission du Plan d'aide à la publication Šalda (Institut français de Prague)
- 2011— Membre du jury du Prix Hungarica de l'Association des Amis de l'Institut hongrois

### Participation à des comités de lecture et expertise scientifique

- 2015-2017 Membre du comité éditorial de la revue *New Perspectives. Interdisciplinary Journal of Central & East European Politics and International Relations*, Institut des relations internationales, Prague
- 2014— Membre du comité éditorial de la revue *World Literature Studies* de l'Institut de littérature mondiale de l'Académie slovaque des sciences
- 2008-2015 Membre du comité éditorial de la revue *Cultures d'Europe centrale* du CIRCE, Université Paris-Sorbonne
- 2012— Expertise scientifique pour *European Review of History* – Revue Européenne d'Histoire
- 2011— Expertise scientifique auprès de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah
- 2011 Expertise scientifique pour *Slovo*, journal de la *School of Slavonic and East European Studies*, University College London, UK

### Valorisation de la recherche : organisation d'événements

- 2018 Co-organisation du séminaire « **Actualités critiques européennes** » de l'École normale supérieure avec Frédéric Worms et Ondřej Švec, 25 janvier 2018, Institut français de Prague (partenariat entre CEFRES, ENS Paris et Institut français de Paris)
- 2017 Montage et organisation du cycle de 4 émissions consacrées à l'Europe centrale de « **La Fabrique de l'histoire** », enregistrées à Prague, diffusées du lundi 18 au jeudi 21 décembre 2017 (partenariat entre CEFRES, l'Institut français de Paris et France Culture) : « Histoire de l'Europe centrale », disponible en podcast
- 2016 Initiation et montage de la **Nuit de la Philosophie France-Visegrad** – *Images, science et politique*, Galerie nationale et Faculté des lettres de l'université Charles, Prague, 16-17 juin 2016 (partenariats entre 15 institutions de France, Hongrie, Pologne, République tchèque et Slovaquie, sous le haut patronage des ministères tchèques de la Culture, des Affaires étrangères, et de l'Éducation, de la jeunesse et des sports, ainsi que de l'Ambassade de France en République tchèque). Blog : <https://philonuit.hypotheses.org/>

- 2014** Co-organisation de la commémoration des 70 ans de la déportation des Juifs de Hongrie : « Deux générations d'écrivains sur les traces de la Shoah en Hongrie », entretien avec l'écrivaine israélienne Edna Noy et l'écrivain hongrois Gábor Schein, suivi d'une lecture de textes littéraires commentée, « La Shoah dans la littérature hongroise de 1944 à nos jours », 15 mai 2014 au Mémorial de la Shoah
- 2013** Organisation et modération de la table ronde avec les écrivains hongrois Gábor Schein et László Márton dans le cadre du colloque « Imre Kertész : éthique du récit et forme d'existence », 5 octobre 2013 à l'ENS
- 2012-2014** Co-organisation des « Chaires tournantes » à l'Institut hongrois en partenariat avec l'Université Paris 3 et l'Inalco et modération de 3 conférences d'invités hongrois : Gergely Angyalosi, Université de Debrecen) et d'Eszter Balázs (Institut d'études supérieures Kodolányi, Budapest) en 2012 et Miklós Konrád (Institut d'histoire de l'Académie des sciences)
- 2012** Modération d'une table ronde autour d'Imre Kertész, avec Paul Gradwohl (université de Lorraine), Lucie Campos (université Paris 8) et Thomas Cooper (université d'Eger, Hongrie), 23 mai 2012 à l'Institut hongrois
- 2011** Co-organisation d'une soirée littéraire autour de quatre écrivains d'Europe centrale et balkanique, 24 mars 2011, Ambassade de la République tchèque en France
- 2006-2014** Coordination de 7 séances des Palabres centre-européennes (discussion de l'actualité de l'édition sur l'Europe centrale organisées par le CIRCE) : 25 novembre 2014 à la Librairie polonaise, 19 février 2013 au Centre tchèque, 23 novembre 2011 à la Maison de l'Europe, 9 février 2010 au Centre tchèque, 28 mars 2009 à l'Institut hongrois, 14 avril 2008 à l'Institut slovaque et 23 janvier 2006 au Centre tchèque

## Valorisation de la recherche : présentations

- 2017** « Imre Kertész : L'histoire de mes morts », présentation avec Guillaume Métayer (modérateur), octobre 2017, à l'Institut hongrois
- 2014** « Les écrivains hongrois et la psychanalyse au temps de Freud », table ronde dans le cadre des *Cafés littéraires du Musée d'Orsay*, avec Eva Brabant-Gerö et Jean-François Laplénie, 12 janvier 2014 au Musée d'Orsay
- 2013** Présentation du livre *J'ai vécu si peu* d'Éva Heyman (éd. des Syrtes, 2013) avec Jean-Léon Muller, cycle *Mercredis des bouquins*, 19 juin 2013 à l'Institut hongrois
- 2006—** Présentations d'œuvres littéraires hongroises dans le cadre des « Palabres centre-européennes – Actualité des parutions centre-européennes » depuis 2006 : *L'Affaire Eszter Solymosi* de Gyula Krúdy, *Pas question d'art* de Péter Esterházy, *Niki* de Tibor Déry, *Neuf valises* de Béla Zsolt, *Le Livre des pères* de Miklós Vámos, *La Mélancolie de la Résistance* de László Krasznahorkai et *Azarel* de Károly Pap
- 2009** Conférence sur « Les Juifs de Hongrie, 1848-1939 » aux élèves de 1<sup>re</sup> du Lycée français Gustave Eiffel de Budapest, 30 janvier 2009, Budapest

## ACTIVITÉS ÉDITORIALES

### Coordination scientifique en vue de publications

- Conception, coordination et édition de deux numéros hors-série de la revue *Cultures d'Europe centrale* (université Paris-Sorbonne) sur la Voïvodine et la Slovaquie. Travail de prospection et de prise de contact ; traduction vers le français d'articles et de textes littéraires en anglais, hongrois et slovaque ; travail de promotion présentation du volume *Miroirs brisés* en Slovaquie, à l'université Comenius à Bratislava et à l'université de Prešov, avril 2014)
- Coordination éditoriale du numéro « Lieux communs de la multiculturalité urbaine », Delphine Bechtel et Xavier Galmiche (dir.), *Cultures Centre Européennes*, n° 8, 2009
- Travail d'édition, avec Paul Gradwohl, confié par la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, des actes du colloque sur *Les Tragiques Destins des Juifs hongrois au vingtième siècle*. Constitution du paratexte (chronologie et bibliographie), traductions d'articles de l'anglais au français

## Rédaction et animation de sites Internet et de carnets de recherche en ligne

- Création et animation en 2016 des 3 blogs de la Nuit de la Philosophie à Prague : <https://philonuit.hypotheses.org/> ; <https://philonight.hypotheses.org/> ; <https://nocfilo.hypotheses.org/>
- Création et rédaction en 2015 du nouveau site Internet du CEFRES : [www.cefres.cz](http://www.cefres.cz). Création d'une newsletter (diffusée tous les 2 mois en français et en anglais) et d'une chaîne Youtube (<http://www.cefres.cz/fr/chaine-youtube-du-cefres>)
- Création et rédaction en 2014 du carnet de recherche « GDR Europe médiane (CEM) » : <http://cem.hypotheses.org/>

## Édition

- Czesław Miłosz, *Traité de poésie. L'Apprenti*, avec des commentaires de l'auteur, suivi de *Le Poète face au néant*, essai de Michel Maslowski, tr. fr. Jacques Donguy et M. Maslowski, Paris, Honoré Champion, 2013
- *Mémoire des lieux dans la prose centre-européenne après 89*, Malgorzata Smorag-Goldberg et Marek Tomaszewski (dir.), Paris, Noir sur Blanc, 2012
- *Religion et identité en Europe centrale*, Michel Maslowski (dir.), avec la collaboration de Delphine Bechtel et Clara Royer, Paris, Belin, 2012
- *Culture et identité en Europe centrale. Canons littéraires et visions de l'histoire*, Michel Maslowski, Didier Francfort et Paul Gradwohl (dir.), en collaboration avec Anne Necessian et Clara Royer, Paris / Brno, Institut d'études slaves / Masarykova Univerzita, 2010
- Révision de la traduction anglaise du roman hongrois *Lázár!* de Gábor Schein, paru sous le titre *Lazarus*, aux éditions Triton Press, Prague, 2010

## Expérience éditoriale

- Scout littéraire pour Koukla MacLehose, à Londres, de janvier à septembre 2005. Rédaction de rapports sur les manuscrits de langue étrangère pour treize maisons d'édition de douze différents pays (en France, Gallimard et Denoël ; en Italie, Einaudi, etc.) en vue de l'achat des droits éditoriaux étrangers. Organisation des foires littéraires pour les dits éditeurs (Francfort, Londres), liens entre les divers acteurs du marché international de l'édition (agents, éditeurs, écrivains, traducteurs).
- Stage chez Harvill Press, Londres, août-septembre 2004. Écriture de rapports de lecture, travail éditorial.

## PUBLICATIONS

### Ouvrages

- 2016 *Imre Kertész : « L'histoire de mes morts »*, Arles, Actes Sud, 2017.  
Traduction hongroise en cours, éditions Magvető, 2018.
- 2011 *Le Royaume littéraire. Quêtes d'identité d'une génération d'écrivains juifs entre les deux guerres, Hongrie, Slovaquie, Transylvanie*, Paris, Honoré Champion, 2011.

### Directions d'ouvrages collectifs et de revues

- 2018 *La Voïvodine, une région centre-européenne et ses littératures*, Mateusz Chmurski, Philippe Gelez et Clara Royer (dir.), Paris, Institut d'études slaves, à paraître.
- 2017 *Imre Kertész*, Lucie Campos, Catherine Coquio et Clara Royer (dir.), *Lignes*, Paris.
- 2017 Marielle Silhouette (dir.), avec la collaboration de Jean-Louis Besson, Ségolène Le Men, Peter W. Marx et Clara Royer, *Max Reinhardt. L'art et la technique à la conquête de l'espace*, Berne, Peter Lang.
- 2013 Clara Royer et Petra James (dir.), *Sans faucille ni marteau. Les littératures post-communistes européennes*, Bruxelles, Peter Lang (Nouvelle poétique comparatiste n° 29).
- 2011 *Miroirs brisés ? Récits régionaux et imaginaires croisés sur le territoire slovaque*, Étienne Boisserie et Clara Royer (dir.), Cultures d'Europe Centrale (revue de l'université Paris-Sorbonne), hors-série n° 7.



## Chapitres dans des ouvrages collectifs

- 2017 « 'Miksa' Reinhardt : un Berlinois à Budapest (1900-1916) », in Marielle Silhouette (dir.), avec la collaboration de Jean-Louis Besson, Ségolène Le Men, Peter W. Marx et Clara Royer, *Max Reinhardt. L'art et la technique à la conquête de l'espace*, Berne, Peter Lang, collection Internationale Germanistik, p. 361-383.
- 2017 « La réception de Max Reinhardt en Hongrie : entre effroi et émulation (1900-1914) », in Marielle Silhouette (dir.), avec la collaboration de Jean-Louis Besson, Ségolène Le Men, Peter W. Marx et Clara Royer, *Max Reinhardt. L'art et la technique à la conquête de l'espace*, Berne, Peter Lang, collection Internationale Germanistik, p. 507-515.
- 2017 « A Liberal Utopia Against All Odds. The Survivor Writers of *The Progress* (Haladás), 1945-1948 », in Ferenc Laczó et Joachim von Puttkammer (dir.), *Catastrophe and Utopia. Central and Eastern European Jewish Intellectuals in the 1930s and 1940s*, Berlin, De Gruyter Oldenbourg, p. 155-174.
- 2015 « Gyula Krúdy et la belle juive : entre cliché littéraire et fantaisie éthique », in András Kanyadi (dir.), *L'Univers de Gyula Krúdy*. Avant-propos de Michel Crépu, Paris, Édition des Syrtes, p. 120-136.
- 2015 « Krúdy in the Shtetl of Móz or Stylization as Montage », in Tibor Gintli (dir.), *The Hungarian Writer of the Lost Time. Memory and Poetical Imitation in Gyula Krúdy's Works*, Budapest, Spectrum Hungarolocium, vol. 8, p. 109-129. Aussi en hongrois : « Krúdy a mózi shtetlben, avagy a stilizáció mint montázs », in Zoltán Fráter et Tibor Gintli (dir.), *Születésnapkalendok. A Krúdy Gyula születésének 135. évfordulója alkalmából rendezett konferencia szerkesztett előadásai*, Budapest, MTA, p. 107-116.
- 2014 « Le "journaliste des VI<sup>e</sup> et VII<sup>e</sup> arrondissements" de Pest ? L'engagement hongrois de Béla Zsolt (1895-1949) », in Daniel Baric, Tristan Coignard, Gaëlle Vassogne (dir.), *Identités juives en Europe centrale. Des Lumières à l'entre-deux-guerres*, Tours, Presses universitaires François-Rabelais, p. 157-175.
- 2013 « Az átváltozás Pap Károly műveiben, avagy az írás mint harc az áldásért » [Le Travestissement dans les œuvres de Károly Pap, ou de l'écriture comme combat pour la bénédiction], in Gábor Schein et Teri Szűcs (dir.), *Zsidó identitásképek a huszadik századi magyar irodalomban* [Images identitaires juives dans la littérature hongroise du XX<sup>e</sup> siècle], Budapest, ELTE Eötvös kiadó, p. 39-53.
- 2013 « Indics et agents – la fiction face aux archives » (Péter Esterházy et Marek Nowakowski), in Clara Royer et Petra James (dir.), *Sans faucille ni marteau. Les littératures post-communistes européennes*, Bruxelles, Peter Lang, p. 299-311.
- 2013 « Les nouveaux chercheurs de traces (László Márton et Gábor Schein) », in Malgorzata Smorag-Goldberg et Marek Tomaszewski (dir.), *Mémoire(s) des lieux dans la prose centre-européenne après 1989*, Lausanne, Noir sur Blanc, p. 335-354.
- 2012 « Un engagement paradoxal ? Écrivains juifs et népi dans la Hongrie de l'entre-deux-guerres », in Cylvie Claveau, Stanisław Fiszer et Didier Francfort (dir.), *Cultures juives. Europe centrale, et orientale, Amérique du Nord*, Paris, Éditions Le Manuscrit, p. 367-415.
- 2012 « Dénuder le Père, travestir le Fils, devenir la Mère. Quête d'identité et écriture chez Károly Pap », in Gergely Angyalosi, Csilla E. Csorba, Tibor Gintli et András Veres (dir.), *Egy közép-európai értelmiségi napjainkban. Tverdota György 65. születésnapjára*, Budapest, ELTE BTK, p. 317-326.
- 2012 « D'une épingle à cheveux retrouvée », in Luba Jurgenson et Alexandre Prstojevic (dir.), *Des témoins aux héritiers. L'écriture de la Shoah et la culture européenne*, Paris, Petra, p. 159-180.
- 2009 « François Fejtő », dans *Le Maitron. Dictionnaire biographique : mouvement ouvrier, mouvement social, de 1940 à mai 1968*, vol. 5, E-Ge, Ivry-sur-Seine, Éditions de l'Atelier, p. 165-167.
- 2008 « Crise de l'assimilation juive en littérature : Károly Pap et András Komor », in *Temps, espaces, langages : la Hongrie à la croisée des disciplines*, Les Cahiers d'Études hongroises, L'Harmattan, t. 2, p. 383-394.

## Articles de revues à comité de lecture

- 2016 « Justice et vengeance ? Un appel à la responsabilité intellectuelle des écrivains survivants du Progrès (1945-1947) », *Revue d'histoire de la Shoah*, n° 204, p. 327-349.

- 2014 « Krúdy a mózi shtetlben, avagy a stilizáció mint montázs » [Krúdy dans le shtetl de Móz ou de la stylisation comme montage], *Irodalomismeret*, revue de la Société d'histoire littéraire hongroise de l'Académie des sciences hongroise (MIT), Budapest, n° 3, p. 101-110.
- 2013 « Krúdy Gyula és a szép zsidó nő: irodalmi klisé és etikus fantázia között » [Gyula Krúdy et la belle juive : entre cliché littéraire et fantaisie éthique], *Helikon. Irodalomtudományi szemle* (Revue de l'Institut littéraire de l'Académie des sciences hongroises), numéro « Corpus alienum », Budapest, n° 3, p. 283-295.
- 2013 « Vers une histoire de la presse satirique hongroise. Les développements budapestois des *élclapok* (1848-1989) », *Ridiculosa* (revue de l'EIRIS), n° 20, *La Presse satirique dans le monde. Histoire et évolution de la presse satirique dans vingt pays*, Jean-Claude Gardes et Angelika Schober dir., Brest, p. 123-149.
- 2012 « Melancholia nieprzynależności. „Literatura żydowsko-węgierska” i poszukiwanie tożsamości » [Mélancolie de l'inappartenance. « Littérature juive-hongroise » et quêtes d'identité], in Mateusz Chmurski et Ewa Paczoska (dir.), n° 44 – « Modernizm(y) v Europy Środkowej » [Le(s) Modernisme(s) en Europe du Centre-Est], *Przegląd Filozoficzno-Literacki*, Varsovie, p. 229-241.
- 2011 « Littérature hongroise, littérature “juive-hongroise” ? », *Regard sur l'est*, juin 2011. [http://www.regard-est.com/home/breve\\_contenu.php?id=1218](http://www.regard-est.com/home/breve_contenu.php?id=1218)
- 2010 « Badania nad Szoa na Węgrzech (2007-marzec 2010) » [La Recherche sur la Shoah en Hongrie (2007-mars 2010)], *Zagłada Żydów. Studia i materiały*, Varsovie, n° 6, p. 376-380.
- 2009 « Un laboratoire littéraire de lieux communs : les mariages mixtes – Hongrie et Slovaquie », in Xavier Galmiche et Delphine Bechtel (dir.), « Lieux communs de la multiculturalité », *Cultures d'Europe centrale*, n° 8, p. 85-100.
- 2009 « Quêtes d'identité et assimilation d'une génération d'écrivains juifs hongrois 1920-1941 », *Bulletin de l'Institut Pierre Renouvin*, Sorbonne Paris I, n° 29. URL : <http://ipr.univ-parisi.fr/spip.php?article441#nb1>
- 2008 « L'esthétique française d'András Komor », *Revue d'études françaises*, Budapest, n° 13, 2008, p. 67-88.
- 2008 « Az Apai törvénytől az anyai írásig (Pap Károly és Gelléri Andor) » [De la loi du Père à l'écriture-mère : Károly Pap et Andor Endre Gelléri], *Múlt és Jövő*, Budapest, n° 4, p. 84-98.
- 2006 « “Az áruhás és árva papfi”: Pap Károly művének esztétikai interpretációhoz » [« Le fils du rabbin déguisé et orphelin » : pour une interprétation esthétique de l'œuvre de Károly Pap], *Pro Minoritate*, Budapest, p. 41-56.
- 2004 « L'engagement politique des écrivains hongrois de 1928 à 1938 », *Bulletin de l'Institut Pierre Renouvin*, Sorbonne Paris I, n° 19. URL : <http://ipr.univ-parisi.fr/spip.php?article194>.

## Préfaces, postfaces, recensions et entretiens

- 2018 « Préface » (avec M. Chmurski et X. Galmiche), dans *La Voïvodine, une région centre-européenne et ses littératures*, Mateusz Chmurski, Philippe Gelez et Clara Royer (dir.), Paris, Institut d'études slaves, à paraître [8 pages].
- 2017 « L'ambivalence d'Irène Némirovsky », recension, *En attendant Nadeau*, n° 44, p. 54-55. URL : <https://www.en-attendant-nadeau.fr/2017/11/21/ambivalence-nemirovsky/> (à propos de Susan Rubin Suleiman, *La Question Némirovsky. Vie, mort, héritage d'une écrivaine juive dans la France du XX<sup>e</sup> siècle*, Albin Michel).
- 2013 « Lucia Dragomir. *L'Union des écrivains. Une institution littéraire transnationale à l'Est : l'exemple roumain* », recension, *Annales* (68), n° 2, p. 634-636.
- 2013 « Mon humour est celui de l'échafaud ». Entretien avec Imre Kertész, recueilli et traduit par Clara Royer, *Le Magazine Littéraire*, n° 538, p. 86-90.
- 2013 « Huit psychanalystes en quête d'un auteur », postface, in Nathalie Georges-Lambrichs et Daniela Fernandez (dir.), *L'Homme Kertész. Variations psychanalytiques sur le passage d'un siècle à l'autre*, Paris, éditions Michèle, p. 141-148.
- 2013 « Des littératures sans faucille ni marteau », préface, in Clara Royer et Petra James (dir.), *Sans faucille ni marteau. Les littératures post-communistes européennes*, Bruxelles, Peter Lang, p. 13-19.

- 2011 « Préface » (avec É. Boisserie), in Étienne Boisserie et Clara Royer, « Miroirs brisés ? Récits régionaux et imaginaires croisés sur le territoire slovaque », *Cultures d'Europe Centrale*, hors-série n° 7, p. 9-22.
- 2009 « Barna hangok: Jóakarátúak » [Voix brunes : *Les Bienveillantes* de Jonathan Littell], recension, *Kommentár*, Budapest, n° 3, 2009, p. 28-35.
- 2008 « Károly Pap : *Azarel* », Paris, *Esprit*, « Coup de sonde », n° 1, p. 194-196.
- 2008 « Beszélgetések Fejtő Ferencsel » [Entretiens avec François Fejtő], *Múlt és Jövő*, Budapest, n° 2-3, p. 157-168.

## COMMUNICATIONS

### Conférences

- 2016 « On Imre Kertész's Notion of Totalitarianism ». Conférence inaugurale du colloque international organisé par le Imre Kertész Kolleg Jena, « The Allure of Totalitarianism. The Roots, Meanings, and Political Cycles of a Concept in Central and Eastern Europe », Internationales Centrum, « Haus auf der Mayer », Iena, 6-8 octobre.
- 2013 « Les grandes dates mémorielles de la Hongrie », *Vingt-huit Histoires pour une Europe*, Association des historiens, Institut hongrois, 16 décembre.
- 2012 « Le travail de l'écrivain en Europe centrale », dans le cadre des *Lundis de Lunéville* organisés par l'Institut d'histoire culturelle européenne Bronisław Geremek, Lunéville, 21 mai.
- 2008 « *Nyugat* et la "Mecque des Arts" : le Paris des écrivains hongrois modernes (1908-1941) », pour l'Association franco-hongroise de Midi-Pyrénées, Toulouse, 22 novembre.

### Colloques et journées d'études

- 2018 « The Biographical Pact As Hybrid Writing: Imre Kertész: "the Story of My Deaths" » – journées d'étude internationale organisée par la Faculté des sciences sociales de l'Université Charles, « Forgotten by Many: Biographies on Margins », Prague, 28-29 mai.
- 2018 « "Novels are written to God, scripts are sent to a director"... Imre Kertész as the scriptwriter of *Fatelessness* » – colloque international « The Transnational and Transmedial Circulation of Literature » (EHESS et Université d'Oxford), Paris, EHESS et IEA de Paris, 22-23 janvier.
- 2017 « De la pratique diaristique à l'autofiction : *Journal de galère* d'Imre Kertész » – journée d'étude « Noter, témoigner, agir. Écriture et représentation dans les récits auto/biographiques en Europe centrale » (Université Libre de Bruxelles et Vrije Universiteit Brussel) Bruxelles, 21 octobre.
- 2017 « Littérature des camps et écriture iconoclaste : Imre Kertész contre Jorge Semprun » – journée d'étude organisé par le GDR « Connaissance de l'Europe médiane » et le CEFRES, « Normes et transgressions en Europe médiane », Prague, 15-16 juin.
- 2015 « Of "French Lightness" in Hungarian Satirical and Erotic Magazines (1883-1914) » – colloque international organisé par l'UMR EUR'ORBEM et le CEFRES, « The Popularization of Entertainment, from the Enlightenment to Modernism: from West to East? », Paris, 13 novembre 2015, Prague, 29 janvier 2016.
- 2015 « Catastrophe and Utopia. Jewish Intellectuals in Central and Eastern Europe, 1933 to 1956 » – journée d'étude (Zentrum für Historische Forschung Berlin der Polnischen Akademie der Wissenschaften), 9 mai, Berlin.
- 2014 « Une série de dessins de rêves dans la revue piquante *Fidibusz* » – colloque international « Psychanalyse freudienne et cercles littéraires en Europe centrale » (EUR'ORBEM et le RIEGENN), Paris, 19-20 septembre.
- 2014 « Sans faucille ni marteau » – journées d'études « L'Europe désorientée ou 'sexy' ? Questions sur l'Europe littéraire après l'Ouest et l'Est » (Inalco, Université Paris 3, Université Paris 7.), Paris, 10-11 juin.

- 2013** « Aspects contextuels de la Shoah en Slovaquie et en Hongrie » – journée d'études « Juifs sauvés, juifs déportés. La Shoah en Bulgarie et dans les États alliés de l'Allemagne » (Université de Strasbourg), Strasbourg, 13 novembre.
- 2013** « Krúdy a mózi shtetlben, avagy a stilizáció, mint montázs » [Krúdy dans le shtetl de Mór, ou de la stylisation comme montage] – colloque Gyula Krúdy (Société d'histoire littéraire hongroise et Université Loránd Eötvös), Budapest, 6-8 novembre.
- 2013** « 'Miksa' Reinhardt et le milieu littéraire hongrois » – colloque international « Max Reinhardt. L'Art et la technique à la conquête de l'espace » (Labex Arts-H2H), Paris, 28-30 octobre.
- 2013** « Un transfert culturel d'Ouest en Est : piquanterie et légèreté française dans les revues satiriques de la fin de siècle à Budapest » – journée d'études « L'humour en Europe centrale et orientale » (CECILLE – Université Lille 3), Lille, 19 juin.
- 2013** « A Liberal Utopia Against All Odds. The Survivor Writers of *Haladás* (*The Progress*), 1945-1948 » – colloque international « Catastrophe and Utopia. Central and Eastern European Intellectual Horizons 1933 to 1958 » (Imre Kertész Kolleg Jena), Budapest, 13-15 juin.
- 2013** « Du juif errant à la belle juive : les philosémitismes de Gyula Krúdy » – colloque international « La Hongrie engloutie. Cartographie de l'univers de Gyula Krúdy » (Inalco), Paris, 24-25 mai.
- 2011** « Identités nationales et dérision en Europe centrale aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles – Aspects méthodologiques » – journée d'études « Problématiques des équipes de recherche – Intertextualité et réception » (Université Paris-Sorbonne), Paris, 2 décembre.
- 2011** « Indics et agents – l'écriture contre les archives chez Péter Esterházy et Marek Nowakowski » – colloque international « Les littératures de l'Europe centrale et orientale sur les ruines du communisme » (Université Paris-Sorbonne), Paris, 24-26 mars.
- 2010** « Les nouveaux chercheurs de traces. László Márton et Gábor Schein » – colloque international « Mémoire(s) des lieux » (Université Paris-Sorbonne et Inalco), Paris, 2-4 décembre.
- 2010** « La Résurrection de la "littérature juive-hongroise" » – journée d'études « Contexte socioculturel de la vie littéraire en Europe centrale et orientale après 1989 » (Université Paris-Sorbonne), Paris, 23 octobre.
- 2009** « D'une "épingle à cheveux" retrouvée. La naissance du dialogue sur la Shoah entre fiction et histoire dans la Hongrie des années 1970 (sur Mária Ember et György Száraz) » – colloque international « Des témoins aux héritiers : une histoire de l'écriture de la Shoah ? » (EHESS), Paris, 5-6 juin.
- 2008** « Juifs et populistes hongrois dans la Hongrie des années 1930 : une rencontre contradictoire ? » – colloque international « Cultures juives et maillages culturels en Europe centrale et orientale et en Amérique du Nord » (Université du Québec à Chicoutimi), Chicoutimi et Montréal, 20-24 octobre.
- 2007** « Les enjeux de l'influence française dans les œuvres d'András Komor » – colloque international « Le roman français et hongrois dans les 1930-1960 » (Centre Interuniversitaire d'Études Françaises, Université Loránd Eötvös et Académie hongroise des sciences), Budapest, 8-9 novembre.
- 2007** « Mariages mixtes : la création d'un stéréotype de l'assimilation dans les littératures slovaque et hongroise dans l'entre-deux-guerres ? » – colloque international « Lieux communs de la multiculturalité dans les villes centre-européennes (fin XIX<sup>e</sup>-début XXI<sup>e</sup> siècle) » (Université Paris-Sorbonne), Paris, 26-27 octobre.
- 2007** « Le concept de génération appliqué à la littérature juive hongroise » – colloque international « Cultures juives et transferts culturels en Europe centrale et orientale » (Université Nancy 2, CERCLE), Nancy, 10-12 septembre.
- 2006** « Crise de l'assimilation juive en littérature : Károly Pap et András Komor » – colloque international « Temps, espaces, langages : la Hongrie à la croisée des disciplines » (CIEH-Sorbonne Nouvelle), Paris, 7-9 décembre.
- 2006** « The Hungarian Commitment of a Jewish Son: Béla Zsolt (1895-1949) » – colloque international « Individu, communauté et nation. Identités juives et enjeux politiques en Europe centrale et orientale » (Science Po Dijon), Dijon, 1-2 décembre.

## Séminaires

- 2018** « Juger l'antisémitisme de plume ? La justice littéraire en Hongrie », séminaire de recherche du GDR CEM sur « La justice comme fait social en Europe médiane (1944- années 1990s). Nouvelles perspectives de recherche », Institut d'études slaves, 2 février.
- 2017** « La circulation de l'œuvre d'Imre Kertész », séminaire de recherche « Littératures et musiques dans les relations internationales. Identités, transferts culturels et réception à l'époque contemporaine » de l'Université Panthéon-Sorbonne (Paris I), 26 octobre.
- 2017** « Imre Kertész, the 'medium of Auschwitz's spirit », séminaire de recherche « Histoire contemporaine des Juifs » du CEFRES et de l'Institut d'histoire contemporaine de l'Académie des sciences de République tchèque, avec le Musée juif de Prague, Prague, 9 mai.
- 2016** « Écrire pour survivre à sa survie : Imre Kertész et *Être sans destin* », séminaire de l'Institut de la culture polonaise et de l'Institut d'histoire de l'université de Varsovie, Varsovie, 2 juin.
- 2014** « Une bohème à Covent Garden ? *City of Laughter: Sex and Satire in Eighteenth-century London* et *The First Bohemians. Life and Art in London's Golden Age* de Vic Gatrell », séminaire sur « Les cultures du divertissement, une autre histoire européenne » d'EUR'ORBEM, Paris, 5 décembre.
- 2014** « La piquanterie hongroise : des *Feuilles piquantes* (1883) au *Fidibusz* (1905) », séminaire de recherche du TIGRE à l'École normale supérieure, Paris, 5 avril.
- 2013** « État des lieux de la recherche littéraire sur l'Europe centrale », séminaire inaugural du GDR « Connaissance de l'Europe médiane », Institut d'études slaves, 15 novembre.
- 2013** « A tragikusától a könnyedig avagy egy kutatás két tengelye: A közép-európai író és a Történelem, illetve szórakoztató kultúra Közép-Európában » [Du tragique au léger ou deux axes de recherche. L'écrivain centre-européen face à l'Histoire ; Les cultures du divertissement en Europe centrale], présentation à l'Institut littéraire de l'Académie hongroise des sciences à Budapest, 11 juin.
- 2012** « Les Charivaris et leurs dérivés centre-européens (Vienne, Prague, Buda-Pest) », séminaire de recherche du TIGRE à l'École normale supérieure, 13 octobre.
- 2010** « Caricature des genres littéraires dans la Hongrie du début du XX<sup>e</sup> siècle hongrois. Le cas de Viktor Cholnoky. Lecture de la nouvelle "Pierre le rouge" (1913) », dans le cadre du séminaire « La caricature littéraire en Europe centrale » de l'Université Paris-Sorbonne, 10 décembre.
- 2010** « Dilemmes et dérives des écrivains survivants juifs hongrois, 1945-1947. Le cas de la revue *Haladás* », séminaire doctoral du Centre Michel Foucault, Varsovie, 24 mars.
- 2009** « Survivre et publier sur la Shoah en Hongrie, 1944-1988 », dans le cadre du séminaire des boursiers de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, 15 décembre.
- 2009** « Un dialogue briseur de silence : Mária Ember et György Száraz ou la renaissance du débat sur la Shoah dans la Hongrie des années 1970 », séminaire doctoral « Récit, fiction, histoire » de l'EHESS, 28 avril.
- 2009** « La notion d'identité dans les sciences humaines », séminaire « Constructions identitaires des écrivains juifs d'Europe Centrale : le cas de Bruno Schulz face à Franz Kafka, Walter Benjamin et Joseph Roth » de l'Université Paris-Sorbonne, 5 avril.
- 2009** « Reinventing and Resurrecting "Hungarian-Jewish Literature" – the Case of the Jewish Cultural Quarterly *Past and Future* – 1988-1999 », séminaire interne du Collegium Budapest, 23 février.
- 2008** « L'identité juive hongroise », séminaire « Les identités en Europe centrale », Université Paris-Sorbonne, 13 novembre.
- 2006/8** « Quests of Identity of a Generation of Interwar Jewish Writers – Hungary and Slovakia », quatre communications données dans le cadre des séminaires d'introduction et de conclusion du programme des boursiers Marie Curie : Venise 2006, Stockholm et Athènes 2007, Groningen 2008.
- 2008** « Le plouc de Pest dans la littérature satirique hongroise du *Vormärz* », séminaire « Malgré tout nous aimons bien les étrangers. Images de ploucs : satire et représentations de l'Autre dans l'Europe centrale du *Vormärz* », Université Paris-Sorbonne, 15 mai.
- 2007** « Otázka identity v živote a diele židovských spisovateľov medzi dvoma vojnami. Maďarsko, Slovensko a Transylvánia », séminaire de l'Institut d'ethnologie de l'Académie slovaque des sciences, 12 novembre.

- 2007 « The Aesthetics of the Jewish Identity Crisis in the Works of Jewish Central European Writers before the Shoah, 1920-1940 », séminaire de l'Institut d'ethnologie de l'Académie slovaque des sciences, 16 avril.

## ÉCRITURE ET CINÉMA

### Écriture de scénarios

- 2016— Membre de l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences (AMPAS) – Writers' Branch
- 2013-2018 *Sunset*, long métrage de László Nemes, avec L. Nemes et Matthieu Taponier, en post-production.  
Soutenu par le Fonds du film hongrois et par Creative Europe/Media de la Commission européenne.  
Développé au Torino Film Lab (2012), Prix International Arte Relations au Torino Film Lab (pitching event).  
Récompense : prix Fipresci.
- 2011-2015 *Le Fils de Saul ('Saul Fia')*, long métrage de László Nemes, avec L. Nemes, 2015.  
Soutenu par le Fonds du film hongrois. Développé à la Résidence du Festival de Cannes (2011) et au Jerusalem International Film Lab (2012-2013).  
Récompenses : Grand Prix, Festival de Cannes 2015 ; Prix Fipresci 2015 ; Prix du meilleur film étranger du syndicat français de la critique de cinéma 2015 ; Golden Globe Award for Best Foreign Language Film 2016 ; Academy Award for Best Foreign Language Film 2016 ; Critics' Choice Award for Best Foreign Language Film 2016 ; Independent Spirit Award for Best International Film 2016 ; David di Donatello per il miglior film dell'Unione europea 2016 ; BAFTA Award for Best Film Not in the English Language 2017.

### Écriture de roman

- 2011 *Csillag*, Paris, éd. Pierre-Guillaume de Roux. Traduction hongroise aux éditions Geopen, 2013.

### Traductions littéraires

- 2018 Gyula Krúdy, *Les Beaux Jours de Kázmér Rezeda*, roman traduit du hongrois, Paris, Édition des Syrtes (à paraître).
- 2016 Ivan Mándy, "Cimetières", nouvelle traduite du hongrois, in Guillaume Métayer (dir.), *1956 par les écrivains hongrois*, Paris, Éditions du Felin.
- 2013 Gábor Schein, *Lazare !*, roman traduit du hongrois, Paris, éditions Petra.
- 2007 Prix Nicole Bagarry-Karatson, Association des Amis de l'Institut hongrois, pour la traduction du recueil de nouvelles *Miséricorde (Irgalom)* de Károly Pap (inédit).

## PRÉSENCE DANS LES MEDIAS

- 2015-2018 Nombreux entretiens donnés sur *Le Fils de Saul* en France, Hongrie, États-Unis, Slovaquie, République tchèque, Pologne
- 2017 Présentation du numéro *Imre Kertész* de la revue *Lignes*, France Culture, « La Compagnie des auteurs », rubrique « En compagnie des revues », 11 septembre
- 2017 Entretien sur *Imre Kertész* : « l'histoire de mes morts » avec Frédéric Worms, France culture, « Les Discussions du soir », 20 mai
- 2016 « Imre Kertész, un destin », entretien sur Imre Kertész, France culture, « La Compagnie des auteurs », 9 mai

## LANGUES

Langue maternelle : français

Courant : anglais, hongrois

Lu, parlé : espagnol, slovaque, tchèque

Lu : polonais, italien

Notions : roumain, allemand